

# Allgemeine Angaben Indications générales

## Schiff / Bateau

Name / Nom XAVIER

Hersteller / Constructeur \_\_\_\_\_

Typ / Type Sloop

Rigg / Gréement \_\_\_\_\_

Flagge / Pavillon FR

Länge / Longueur Coeque 10.70m / Hors tout 11.47m

Breite / Largeur 4.00m

Tiefgang / Tirant d'eau 1.15/2.93m Tirant d'air 17.40m

Segelfläche / Surface vélique GV 38.2 + Foc 39 = 77m<sup>2</sup> Spiasym 120m<sup>2</sup>

Motor / Moteur Volvo penta 30 CV

Verdrängung / Déplacement 4900kg

Segelnummer / Numéro de voile \_\_\_\_\_

Registernummer / Numéro du registre \_\_\_\_\_

MMSI \_\_\_\_\_

Rufzeichen / Indicatif FAC 8246

Heimathafen / Port d'attache La Rochelle Pallice

## Eigner / Propriétaire

Name / Nom Banque populaire atlantique

Vorname / Prénom Portelli Christophe

Adresse Loué par Dream Yacht Charter

PLZ, Ort / NP, lieu \_\_\_\_\_

Geb.datum / Date de naissance 24/04/1960

Heimatort / Lieu d'origine Bone (FR)

Die Angaben auf dieser Seite können dem separaten Dokument CREW LIST entnommen werden, welches Bestandteil dieses Logbuchs ist.  
Les informations sur cette page peuvent être tirées du document CREW LIST, qui fait partie intégrale de ce livre de bord.

# Crewliste / liste d'équipage

Name, Vorname Nom, prénom Adresse Adresse	Heimatort / Nationalität Lieu d'origine / nationalité Geburtsdatum Date de naissance	Pass Nr. (ID-Nr.) N° passeport (CI) Gültig bis Date d'expiration	Hochseeausweis / Nummer Permis mer / numéro Aussteller / Datum / gültig für Etabli par / date / valable pour
① Skipper COTRONEO Pierre-Michel (CH)	ID: D0205885	N° C-21490-1	1400 - Yverdon-les-Bains, 19/04/78
② KALBFUSS Sean-Michel (CH)	ID: C8585399		1044 - Dommartin, 12/05/67
③ LEUENBERGER Rüdiger (CH)	ID: E3987816		1484 - Humont, 26/08/1989
④ REIER Caroline (CH)	ID: E2784583		1059 - Peney-le-Sorat, 23/02/1977
⑤			
⑥			
⑦			
⑧			
⑨			
⑩			

Die Angaben auf dieser Seite können dem separaten Dokument CREW LIST entnommen werden, welches Bestandteil dieses Logbuchs ist.  
Les informations sur cette page peuvent être tirées du document CREW LIST, qui fait partie intégrale de ce livre de bord.

Datum / Date: 4 juin 2022  
 Von / De: La Rochelle - Minimes  
 Nach / A: St-Martin de Ré

Gezeiten / Marées		HW ○ PM NW ○ BM	HW ○ PM NW ○ BM	HW ○ PM NW ○ BM	HW ○ PM NW ○ BM
Ort / Ports	Koeff. / Coeff.	Zeit → Stand / Heure → Hauteur	Zeit → Stand / Heure → Hauteur	Zeit → Stand / Heure → Hauteur	Zeit → Stand / Heure → Hauteur

Zeit / Heure	Log / Loch	MStd / hM	Standort / Position	MgK / Cc	Abl / d	Mw / D	rwK / Cv	BW / Dér.	KdW / Rs	BS / Crt	KüG / Rf
1025	0.0	935.8	Ponton 57								
1046			Sortie Port La Rochelle								150
1113	2		Card. W Les Minimes						171	270 0.3	180
1218	6.2		Au large d'Ile Aix								186
1243	7.8		Bouée Aix BRB NW								181
1340	10-2		Au travers de Fort Boyard								57
1400	11.6		Trouillage ile d'Aix								Vue
1415	12.1		Louvoage dir.								284
1510	15		pont ile de Ré								335
1525	15.8										335
1605	19.66		Travers								0
1620	21.4		entrée du chenal d'approche Fort Ile de Ré								100v.
1650	25.2		Passage sous pont ile de Ré								
1827	30.4		Card M Couronneau								
1850	37		Devant St Martin Ré								
1910	39	938.1	Amerage à coque								

Zählerstand Motorstunden / Lecture heures moteur	
Ablesung am Start / Lecture au départ	935.8
Ablesung am Ziel / Lecture à l'arrivée	938.1
Motorstunden (h) / Heures moteur (h)	2.3
Übertrag (h) / Report (h)	2.3
Total (h)	2.3

Zurückgelegte sm / Milles parcourus	Tag / Jour	Übertrag / Report	Total
Unter Segel / Sous voile	31.6	-	31.6
Mit Motor / Au moteur	7.4	-	7.4
Total	39	-	39

Nicht vergessen / A ne pas oublier

.....  ok

.....  ok

Kontrollen / Contrôles	
Motor / Moteur	<input type="checkbox"/> Kühlwasser / Eau refroid.
Öl / Huile	<input type="checkbox"/> Gasflaschen / Bout. gaz
Bilge / Cale	<input type="checkbox"/> El. Ladung / Charge él.
Dieseltank / Réservoir diesel	..... %
Süßwassertanks / Réservoir eau douce	..... %
Kontrolliert um / Contrôlé à	..... h

Wetterbericht / Bulletin météo		
Station: Freq / h	1.	2.
Wetterlage / Situation gén.	Rahn SW faste Ap-midi NW 2-3bf	
Vorhersage / Prévisions		

Baro	Sicht&Bew / Vis.&Néb.	Wind/vent / ⇒ Bft	Meer / Mer	Segel / Voilure	MüG / Msf	Visum / Visa	Bemerkungen / Observations
				Ø			Sortie du port
							Chenal sortie de port
		SW 1	0	GV Genois			Moteur off
		SW 2					En direction de Fort Boyard
							Au travers de la bouée de danger isolé
							Empannage, dir. Ile d'Aix
				Ø			Moteur
		NW 2		GV+Genois			Au près serré dir. Ile de Ré TBSam
							Virement de bord TBSam
				GV+Genois +Moteur			Recharge batteries
		NW 3		Ø Moteur GV+Genois			à la hauteur de Roche du 307 et Chauveau
							Louvoage
		NW 2					
				Moteur			Affalé voiles pour entrée au port
							St-Raphin en Ré

Notizen / Notes

Unterschrift Navigator /  
Signature du navigateur

Unterschrift Skipper /  
Signature du chef de bord

Wachplan hinten im Dokument beachten /  
Voir le plan des quarts à la fin de ce document

Datum Date 5.06.2022 Von De St-Martin de Ré Nach A Bourgenay

Gezeiten Marées		HW O PM NW O BM	HW O PM NW O BM	HW O PM NW O BM	HW O PM NW O BM
Ort Ports	Koeff. Coeff.	Zeit → Stand Heure → Hauteur	Zeit → Stand Heure → Hauteur	Zeit → Stand Heure → Hauteur	Zeit → Stand Heure → Hauteur
Sables d'Ol.	5/48	3h <sup>55</sup> 2.20	8h <sup>57</sup> 4.9	15h <sup>16</sup> 2.45	21h <sup>07</sup> 5.05

Zeit Heure	Log Loch	MStd hM	Standort Position	MgK Cc	Abl d	Mw D	rwK Cv	BW Dér.	KdW Rs	BS Crt	KüG Rf
900			Sortie port St-Martin								
915	1		Devant St-Martin en Ré								0
930	2		Card. N pte du Croix (1skalle)								355
1130	13		Fosse occ. de Chevarache								
1530	25		Recherche bouée eau libre								340
1350	26,2		Prise alignement 40°								40
1410	27,6		Arrivé à couple port Bourgenay								

Zählerstand Motorstunden Lecture heures moteur	
Ablesung am Start Lecture au départ	938,1
Ablesung am Ziel Lecture à l'arrivée	939,2
Motorstunden (h) Heures moteur (h)	1,1
Übertrag (h) Report (h)	2,3
Total (h)	3,4

Zurückgelegte sm Milles parcourus	Tag Jour	Übertrag Report	Total
Unter Segel Sous voile	24	31,6	55,6
Mit Motor Au moteur	3,6	7,4	11
Total	27,6	39	66,6

Nicht vergessen / A ne pas oublier

.....  ok

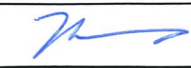
.....  ok

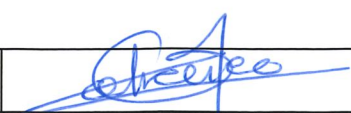
Kontrollen Contrôles	
Motor Moteur	<input type="checkbox"/> Kühlwasser Eau refroid. <input type="checkbox"/>
Öl Huile	<input type="checkbox"/> Gasflaschen Bout. gaz <input type="checkbox"/>
Bilge Cale	<input type="checkbox"/> El. Ladung Charge él. <input type="checkbox"/>
Dieseltank Réservoir diesel	..... %
Süßwassertanks Réservoir eau douce	..... %
Kontrolliert um Contrôlé à	..... h

Wetterbericht Bulletin météo		
Station: Freq / h	1.	2.
Wetterlage / Situation gén.		
Vorhersage / Prévisions	oerst 3-4 bf. Soleil, nuages.	

Baro	Sicht&Bew Vis.&Néb.	Wind/vent ⇒ Bft	Meer Mer	Segel Voilure	MüG Msf	Visum Visa	Bemerkungen Observations
				Motor			Plein d'eau
		W 15kn		GVns Ø			Changer poste n°1
				GVns + Ø			Louvoyage dans une mer qui se
			4	GV + G			forme, décision de rattrapper l'objectif
				GV + mot			initial (Ile d'Yeu). Sables d'Olonnes fermé.
				mot			Moteur ⇒ nouvelle destination: Bourgenay

Notizen / Notes UHF en veille sur le 8 pour le lien avec le Pogo  
Fermeture de la capitainerie à 20h30

Unterschrift Navigator Signature du navigateur 

Unterschrift Skipper Signature du chef de bord 

Wachplan hinten im Dokument beachten  
Voir le plan des quarts à la fin de ce document

Datum / Date: 6.06.2022  
 Von / De: Bourgenay  
 Nach / A: Port-Joinville

Gezeiten / Marées		HW <input checked="" type="checkbox"/> PM NW <input type="checkbox"/> BM	HW <input type="checkbox"/> PM NW <input checked="" type="checkbox"/> BM	HW <input checked="" type="checkbox"/> PM NW <input type="checkbox"/> BM	HW <input type="checkbox"/> PM NW <input type="checkbox"/> BM
Ort / Ports	Koeff. / Coeff.	Zeit → Stand / Heure → Hauteur	Zeit → Stand / Heure → Hauteur	Zeit → Stand / Heure → Hauteur	Zeit → Stand / Heure → Hauteur
Sable d'Ol.	45	0954 4.05	1603 2.13	2211 4.21	
Correction		-0005 -0.10	+0005 -0.50	-0005 -0.10	
Joinville		0949 3.95	1608 1.63	2206 4.11	

Zeit / Heure	Log / Loch	MStd / hM	Standort / Position	MgK / Cc	Abl / d	Mw / D	rwK / Cv	BW / Dé.	KdW / Rs	BS / Crt	KüG / Rf
8:50	0	939.2									220
9:11	1.5		Balise eau saie Port								302
10:32	8.7		Cardinal sud <sup>petite</sup> Barge								307
11:11	12.2										307
12:22	17.5										307
13:25	23										307
15:25	32		Card E VQ Ile d'Yeu								300
15:49	34		Card S La Sallouve								280
16:00	35.5		Devant Port Joinville								—
16:34											—
17:07	38	943.2	Amarrage à quai								—

Zählerstand Motorstunden / Lecture heures moteur	
Ablesung am Start / Lecture au départ	939.2
Ablesung am Ziel / Lecture à l'arrivée	943.2
Motorstunden (h) / Heures moteur (h)	4
Übertrag (h) / Report (h)	3.4
Total (h)	7.4

Zurückgelegte sm / Milles parcourus	Tag / Jour	Übertrag / Report	Total
Unter Segel / Sous voile	17.8	55.6	73.4
Mit Motor / Au moteur	20.2	31.2	31.2
Total	38	66.6	104.6

Nicht vergessen / A ne pas oublier

.....  ok

.....  ok

Kontrollen / Contrôles	
Motor / Moteur	<input type="checkbox"/> Kühlwasser / Eau refroid.
Öl / Huile	<input type="checkbox"/> Gasflaschen / Bout. gaz
Bilge / Cale	<input type="checkbox"/> El. Ladung / Charge él.
Dieseltank / Réservoir diesel	..100... %
Süßwassertanks / Réservoir eau douce	..... %
Kontrolliert um / Contrôlé à	..... h

Wetterbericht / Bulletin météo

Station: / Freq / h	1.	2.
Wetterlage / Situation gén.		
Vorhersage / Prévisions		

Baro	Sicht&Bew / Vis.&Néb.	Wind/vent / ⇒ Bft	Meer / Mer	Segel / Voilure	MüG / Msf	Visum / Visa	Bemerkungen / Observations
				Moteur			Départ-Sortie du port
				Moteur GV Gasoil			
				Moteur + GV			devant les Sables d'Olonne
				GV+Gén			Moteur coupé
				GV+Gén Moteur			Moteur Ouest.
				GV+Gasoil			et moteur
				GV+GÉ			
				GV+GÉ			
				Moteur			Exercices Homme à l'eau
				Moteur			Affalage → Entrée port
							Ponton linéaire A

Notizen / Notes  
 Appeler Joinville VHF9 à notre arrivée.  
 D29

Unterschrift Navigator / Signature du navigateur: *Miel f.*

Unterschrift Skipper / Signature du chef de bord: *[Signature]*

Wachplan hinten im Dokument beachten / Voir le plan des quarts à la fin de ce document

Datum Date	07.06.22	Von De	Port Joinville (Ile d'Yeu)	Nach A	Port Joinville
---------------	----------	-----------	----------------------------	-----------	----------------

Gezeiten Marées		HW ○ PM NW ○ BM	HW ○ PM NW ○ BM	HW ○ PM NW ○ BM	HW ○ PM NW ○ BM
Ort Ports	Koeff. Coeff.	Zeit → Stand Heure → Hauteur	Zeit → Stand Heure → Hauteur	Zeit → Stand Heure → Hauteur	Zeit → Stand Heure → Hauteur

Zeit Heure	Log Loch	MStd hM	Standort Position	MgK Cc	Abl d	Mw D	rwK Cv	BW Dér.	KdW Rs	BS Crt	KüG Rf
10:30			Sotie du port								
10:45			à Moten GV+G								Low
<del>11:30</del>	<del>6.4</del>		<del>Card W les corbeaux</del>								<del>Low</del>
11:30	6.4		Card W les chiens Perrins								
12:18	11.2		Alignement tours à 1/2 mile de la côte								100
12:40	14.2										0
12:52	15.5		Aligné Phare les corbeaux et port Card E à 300m de la Card								0
13:55	21		Mouillage amiral								
15:45	21		Leve l'ancre PE du Porteau								
16:08	24		Card E ostréiculture								120
16:18	24		Aligné Les Corbeaux id. 12:52								170
16:24	25.4		idem ↗								340
17:05	29										—
17:50	29	9445	Port Joinville								—

Zählerstand Motorstunden Lecture heures moteur	
Ablesung am Start Lecture au départ	913,20
Ablesung am Ziel Lecture à l'arrivée	946,5
Motorstunden (h) Heures moteur (h)	1,3
Übertrag (h) Report (h)	7,6
Total (h)	8,9

Zurückgelegte sm Milles parcourus	Tag Jour	Übertrag Report	Total
Unter Segel Sous voile	26	78,4	99,6
Mit Motor Au moteur	5	31,2	34,20
Total	29	104,6	133,8

Nicht vergessen / A ne pas oublier

.....  ok

.....  ok

Kontrollen Contrôles	
Motor Moteur	<input type="checkbox"/> Kühlwasser Eau refroid.
Öl Huile	<input type="checkbox"/> Gasflaschen Bout. gaz
Bilge Cale	<input type="checkbox"/> El. Ladung Charge él.
Dieseltank Réservoir diesel	..... %
Süßwassertanks Réservoir eau douce	..... %
Kontrolliert um Contrôlé à	..... h

Wetterbericht Bulletin météo		
Station: Freq / h	1.	2.
Wetterlage / Situation gén.		
Vorhersage / Prévisions		

Baro	Sicht&Bew Vis.&Néb.	Wind/vent ⇒ Bft	Meer Mer	Segel Voilure	MüG Msf	Visum Visa	Bemerkungen Observations
				GV+G2			
				GV+G2			
				GV+G2			
							Empannage
				GV+G2			Dîner et baignade
							Pointe à 9.4 Rts
							Vivement de bord
				Rotour			appaler voiles → dir Port
							Amarrage quai D19

Notizen / Notes	
Baignade à l'ancre Pt. de Giberge du Porteau	
Place D 19 ts.	
Unterschrift Navigator Signature du navigateur	Unterschrift Skipper Signature du chef de bord

Wachplan hinten im Dokument beachten  
Voir le plan des quarts à la fin de ce document

Datum Date 08.6.22 Von De Pt Jommelle (Ile d'Yeu) Nach A St-Martin de Ré

Gezeiten Marées		HW <input checked="" type="checkbox"/> PM NW <input checked="" type="checkbox"/> BM	HW <input checked="" type="checkbox"/> PM NW <input checked="" type="checkbox"/> BM	HW <input type="checkbox"/> PM NW <input type="checkbox"/> BM	HW <input type="checkbox"/> PM NW <input type="checkbox"/> BM
Ort Ports	Koeff. Coeff.	Zeit → Stand Heure → Hauteur	Zeit → Stand Heure → Hauteur	Zeit → Stand Heure → Hauteur	Zeit → Stand Heure → Hauteur
St-Martin de Ré		1804 24.60	0041 500		

Zeit Heure	Log Loch	MStd hM	Standort Position	MgK Cc	Abl d	Mw D	rwK Cv	BW Dér.	KdW Rs	BS Crt	KüG Rf
7h35		944.5	depart du port								
7h50	0.4		Ø moulin								070
826	3.5										135
0902	6.2		Cables Ile d'Yeu								140
1130	21		Au large des Sables d'Or								~150
1400	38.3		46°16.6N 001°48.8W								98
1607	51.2		46°17.8N 001°30.7W								140
1638	54.5		46°15.6N 001°27.3W								110
1654	56		46°15.0N 001°25.3W								110
1713	58		Card N les Islattes								140
1730	60		Devant port St-Martin								
1755	62										
18:15	63		manillage dt port								
2000			Port port St-Martin								
2020	64		Port St-Martin								

Zählerstand Motorstunden Lecture heures moteur
Ablésure am Start Lecture au départ
Ablésure am Ziel Lecture à l'arrivée
Motorstunden (h) Heures moteur (h)
Übertrag (h) Report (h)
Total (h)

Zurückgelegte sm Milles parcourus	Tag Jour	Übertrag Report	Total
Unter Segel Sous voile	59.3	99.4	158.7
Mit Motor Au moteur	4.7	34.2	38.9
Total	64	133.6	197.6

Nicht vergessen / A ne pas oublier

.....  ok

.....  ok

Kontrollen Contrôles	
Motor Moteur	<input type="checkbox"/> Kühlwasser Eau refroid.
Öl Huile	<input type="checkbox"/> Gasflaschen Bout. gaz
Bilge Cale	<input type="checkbox"/> El. Ladung Charge él.
Dieseltank Réservoir diesel	..... %
Süßwassertanks Réservoir eau douce	..... %
Kontrolliert um Contrôlé à	..... h

Wetterbericht Bulletin météo		
Station: Freq / h	1.	2.
Wetterlage / Situation gén.		
Vorhersage / Prévisions		

Baro	Sicht&Bew Vis.&Néb.	Wind/vent ⇒ Bft	Meer Mer	Segel Voilure	MüG Msf	Visum Visa	Bemerkungen Observations
			1-2	GV+G2			GV+G
				GV+G2			Empannage → T3am
				GV+G2			Batteries à zéro → Noteur pour charge
		WNW 5		GV+G2			Empannage
		WNW 5		GV+G2			Empannage - Sibt. x charger batt.
		WNW 5		Papillon			Exercice barre de secours
		WNW 5		Papillon			Approche du port St-Martin
				GV+G2			Coulisseau GV coincé ⊗
				⊗			Coulisseau décoincé
							Prise de bouée
							Départ vers port
							Amarrage à quai

Notizen / Notes  
 11:50 Nous croisons un Rebec anglais 2235Y Loch 23.5, Nous le re-croiserons 24 plus tard exactement à la même hauteur.  
 ⊗ Appalage impossible !!! Coulisseau se décoince et secl en vivant, après l'avoir préparé et équipé nouvel pour monter au mat.

Unterschrift Navigator Signature du navigateur [Signature]  
 Unterschrift Skipper Signature du chef de bord [Signature]

Wachplan hinten im Dokument beachten  
 Voir le plan des quarts à la fin de ce document

Datum Date 09-06-12 Von De St Martin en Re Nach A Ile d'Anse Ste Catherine

Gezeiten Marées		HW ○ PM NW ○ BM	HW ○ PM NW ○ BM	HW ○ PM NW ○ BM	HW ○ PM NW ○ BM
Ort Ports	Koeff. Coeff.	Zeit → Stand Heure → Hauteur	Zeit → Stand Heure → Hauteur	Zeit → Stand Heure → Hauteur	Zeit → Stand Heure → Hauteur

Zeit Heure	Log Loch	MStd hM	Standort Position	MgK Cc	Abl d	Mw D	rwK Cv	BW Dér.	KdW Rs	BS Crt	KüG Rf
1115	-	948.5	Ponton								
1133	0.8		Doucin/ port								20
1144	1.9		46°13.8N 1°20.5W								80
1202	3.2		46°13.9N 1°18.7W								80
1216	4.6		46°13.9N 1°17.0W								155
1258	8.8		Pont île de Ré								190
1312	10.2										190
1332	12.6		Cant S Chauveau								190
1426	17.7		46°2.6 N 1°16.5W								Vue
1520	22		46°0.7 N 1°13.8W								Vue
1530	23		46°0.7 N 1°13.8W								Vue
1618	25		46°0.4 N 1°12.27W								Vue
1640	27.3										Vue
1730			Ile d'Anse Pte Ste Catherine								
1810	32	952.4	" " "								

Zählerstand Motorstunden Lecture heures moteur	
Ablesung am Start Lecture au départ	948.5
Ablesung am Ziel Lecture à l'arrivée	952.4
Motorstunden (h) Heures moteur (h)	3.9
Übertrag (h) Report (h)	12.7
Total (h)	16.6

Zurückgelegte sm Milles parcourus	Tag Jour	Übertrag Report	Total
Unter Segel Sous voile	22	158.7	181.80
Mit Motor Au moteur	9.6	38.9	68.8
Total	32	197.6	229.6

Nicht vergessen / A ne pas oublier

.....  ok

.....  ok

Kontrollen Contrôles	
Motor Moteur	<input type="checkbox"/> Kühlwasser Eau refroid.
Öl Huile	<input type="checkbox"/> Gasflaschen Bout. gaz
Bilge Cale	<input type="checkbox"/> El. Ladung Charge él.
Dieseltank Réservoir diesel	..... %
Süßwassertanks Réservoir eau douce	..... %
Kontrolliert um Contrôlé à	..... h

Wetterbericht  
Bulletin météo

Station: Freq / h	1.	2.
Wetterlage / Situation gén.		
Vorhersage / Prévisions		

Baro	Sicht&Bew Vis.&Néb.	Wind/vent ⇒ Bft	Meer Mer	Segel Voilure	MüG Msf	Visum Visa	Bemerkungen Observations
				Not			Départ
		W 3		Not GV+Gē			Noteur x charge batteries.
				GV+Gē			
				Not+Gē			Noteur
		NW 4					
		W 4		Not+GV+Gē			
		WNW 3		GV+Gē			* metan
		NW 3		GV+Gē			A vue en dir de Fort Boyard
		NW 3		GV+Gē			Exercices mise à la cape
		WNW 3					Tour autour de Fort Boyard
		WNW 3					Tour île d'Anse Pte Ste Catherine
							Noteur x rech. batteries
							Affalage et mouillage
							Mouillage terminé

Notizen / Notes

Unterschrift Navigator  
Signature du navigateur

Unterschrift Skipper  
Signature du chef de bord

Wachplan hinten im Dokument beachten  
Voir le plan des quarts à la fin de ce document

Datum Date 10-6-22 Von De He d'Cher St Galt Nach A La Rochelle Timines

Gezeiten Marées		HW O PM NW O BM	HW O PM NW O BM	HW O PM NW O BM	HW O PM NW O BM
Ort Ports	Koeff. Coeff.	Zeit → Stand Heure → Hauteur	Zeit → Stand Heure → Hauteur	Zeit → Stand Heure → Hauteur	Zeit → Stand Heure → Hauteur

Zeit Heure	Log Loch	MStd hM	Standort Position	MgK Cc	Abl d	Mw D	rwK Cv	BW Dér.	KdW Rs	BS Crt	KüG Rf
11:00			Depart mouillage								260
11:53	4		Pte des Saumonards								290
12:25	6		Le Douhet								310
13:22	12		Ankoche								0
14h17	16,5		Bois-Plage-ei-Ré								105
16:00	25,2		Les Minimes ponton essence								
16:35	25,7		Les Minimes ponton 57								

Zählerstand Motorstunden Lecture heures moteur	
Ablesung am Start Lecture au départ	959,6
Ablesung am Ziel Lecture à l'arrivée	977,7
Motorstunden (h) Heures moteur (h)	5,3
Übertrag (h) Report (h)	16,6
Total (h)	21,9

Zurückgelegte sm Milles parcours	Tag Jour	Übertrag Report	Total
Unter Segel Sous voile	0	181,30	181,30
Mit Motor Au moteur	25,7	48,9	74,6
Total	25,7	229,6	255,9

Nicht vergessen / A ne pas oublier

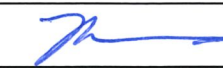
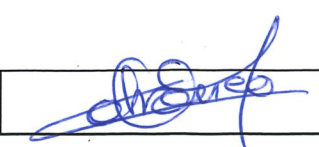
.....  ok

.....  ok

Kontrollen Contrôles	
Motor Moteur	<input type="checkbox"/> Kühlwasser Eau refroid.
Öl Huile	<input type="checkbox"/> Gasflaschen Bout. gaz
Bilge Cale	<input type="checkbox"/> El. Ladung Charge él.
Dieseltank Réservoir diesel	..... %
Süßwassertanks Réservoir eau douce	..... %
Kontrolliert um Contrôlé à	..... h

Wetterbericht Bulletin météo		
Station: Freq / h	1.	2.
Wetterlage / Situation gén.		
Vorhersage / Prévisions		

Baro	Sicht&Bew Vis.&Néb.	Wind/vent ⇒ Bft	Meer Mer	Segel Voilure	MüG Msf	Visum Visa	Bemerkungen Observations
		0		Tot.			depart moulin
				Mot.			
		1		Mot+GV			
		1		Mot+GV			
		1		Mot+GV			
				Mot			plein 13,4l
				Mot			

Notizen / Notes			
Unterschrift Navigator Signature du navigateur		Unterschrift Skipper Signature du chef de bord	

Wachplan hinten im Dokument beachten  
Voir le plan des quarts à la fin de ce document